REDACȚIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se retrimit.

Inserate
se primesc în Administrațiune în Brașov și la următoarele BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena la M. Dukes Nachf., Nux. Augenfeld & Emeric Lesner, Heinrich Schalek, A. Oppelik Nachf., Anton Oppelik. In Budapesta la A. V. Golberger, Ekstein Bernat, Iuliu Leopold (VII Erzsébet-korut).

Prețul inserțiunilor: o serie garmond pe o coloană 10 bani pentru o publicare. Publicări mai dese după tarifă și învoială. — RECLAME pe pagina 3-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXX.

„GA
Abonam.
Pe un
12 co
N-rii de
Pentru
Pe un
luni 20
N-rii d
Se p
ciile poș
afară și
Abonamen
Administr
târgul In
I. Pe un
luni 10 co
Cu dusul
cor., pe șas
trei luni 6
plar 10 bani
mentele, câ
sunt a se plăti

Nr. 2. Brașov. Joi 4 (17) Ianuarie

Anul 1906 înăuntru.

II.

In decurs de aproape treizeci de ani, de când stăruim ca Românii din Ardeal, Bănat și Țeara ungurească să-și dea mâna în lupta națională și să'nțeleagă că, în fața nizuințelor de cutropire ale adversarilor lor de la putere, nu le poate fi permis să se abată nici o clipită dela drumul ce l'a indicat politicei noastre naționale marea adunare a Românilor de la 3(15) Maiu 1848, de foarte multe ori ni s'a dat ocaziunea a accentua, că dualismul nu va dura nici el o miie de ani și că, tendința lui mergând spre succesiva separare completă a celor două state, noi Românii trebue să luăm de cu vreme poziție cu toată energia posibilă, ca nu cumva să pierdem de sub picioare terenul, care singur poate fi priincios apărării cu efect a individualității noastre naționale.

Am atras necurmat atențiunea conaționalilor noștri asupra luptelor din Austria în speranță, că, ieșind biruitor din aceste lupte principiul egalei îndreptățiri naționale, aceasta nu va putea să rămână fără de reflex și asupra stărilor desolate din Ungaria. Totdeauna însă am zis: Băgați de samă fraților, căci — constelația generală politică prezentându-se așa de mult în defavorul nostru și nefiind nici măcar prospecte ca să se schimbe în viitorul cel mai apropiat — ne amenință pericolul ca în partea austriacă a monarchiei, grație luptelor energice ce le poartă acolo națiunile diferite între sine, să iese invingător principiul federalist și Austria să se constitue pe baza lui, fără ca printr'asta să se nimicească legăturile dualistice cu Ungaria și fără ca sistemul domnitor al egemoniei maghiare să fie măcar sguduit în temeliile sale.

Da, am zis și afirmat nu numai odată, că să poate întâmpla ca evenimentele să treacă peste capul nostru și cestiunea română transilvană să fie îngropată, dacă nu ne vom înțelege suprema datorie și nu ne vom împlini-o, coste-ne, ce ne va costa.

Cu inima tremurândă o spunem, că anul 1906 a desfășurat înaintea privirei noastre întreaga icoană a acestei îngrozitoare eventualități, și nu pentru că n'am fost în stare noi Românii să ne manifestăm și să reclamăm cu efectul cuvenit egala noastră îndreptățire națională, ci fiindcă printr'o politică oportunistă fără de nici un înțeles, și fără de nici o bază reală, am ajuns în parte — accentuăm numai în parte — în halul de a apărea înaintea lumei, a țării și a tronului ca un popor de indivizi cu graiu românesc, cari am renunțat pentru totdeauna la independența noastră națională și ne mulțumim a fi în vecii vecilor coada națiunei maghiare și a ne hrăni cu sfărmiturile, ce ni-le va arunca aceasta din grație — din grație, zicem, ce ni-a fost odinioară sărbătorește promisă, ba a fost întărită promisiunea chiar și printr'o lege ungurească.

Ne aflăm înaintea acestui mare pericol, ca să se petreacă cu noi, de ceeace Deak a voit să ferească pe Maghiari, pericolul de a renunța de bunăvoie la drepturile și la individualitatea noastră națională.

Și întrebăm pe ori-ce Român cugetător: unde poate duce politica oportunistă ce o poartă azi în dietă deputații noștri naționaliști, cari pretind, ce-i drept, a mai sta pe baza principiară a programului nostru din 1881, dar de fapt au trecut de mult peste Rubiconul principiilor singur admise și mântuitoare ale luptelor noastre seculare naționale, unde ne poate duce, dacă nu la îngenunchiare și la capitulațiune pentru toate timpurile?

Iată ce zamă ni-a fiert anul 1906, după ce până atunci am știut, bine rău, să perzeverăm în rezistență față cu încercările de a ne omorî naționalicește, rezistență a căreia tărie nu rezida în tactica de luptă, ci în moralul, în credința și în speranța întregului popor.

Acum ne zic să sperăm că în cele din urmă se va executa promisiunea, ce ni-a dat-o cu gura jumătate maghiarismul violent, când cu invoirea cumetrilor dualiști a ajuns stăpân pe destinele noastre — se va executa sub controlul deputaților noștri naționaliști legea de naționalitate de zeci de mii de ori călcată, tăgăduită și afurisită de cei ce au adus'o!...

Pronia dumnezeească, care ni-a scutit până acuma, să ne ferească de-o catastrofă ca aceasta și de periculul de moarte națională, ce ne amenință azi cum nu ni-a mai amenințat niciodată până acuma!

Cu această dorință și speranță întrăm în anul 1907.

Afacerea Polonyi. Acusele aduse în în publicitate de către fostul primar al Budapestei Halmos în contra șefului suprem al justiției ungare, ministrul Polonyi, sunt viu comentate de pressa budapestană. Ziarele »Pester Lloyd« și »Neues Pester Jurnal« sunt de părere că lui Polonyi nu-i rămâne altceva decât să apeleze la jurați și — ca urmare firească — să demisioneze. »Budapesti Naplo« esclamă: »Trecutul său propriu îl înmormântează«.... »Az Ujsag« e de părere, că Polonyi se vede în fine constrâns să apeleze la jurați, dar el însuși și-i va alege, și va merge în provincie, căci în Budapesta îl cunosc prea bine.

După știrile mai nouă Polonyi e considerat de perdut. In consiliile de miniștri, cari s'au ținut eri, Andrassy să fi cerut ca Polonyi să demisioneze și să intenteze proces calumniatorilor săi. Wekerle de altă parte ar fi insistat pe lângă rămânerea lui Polonyi în cabinet, convins fiind că Poloni e unicul om, care știe să câștige întotdeauna pentru ori ce proiect de lege al guvernului, majoritatea partid... dist. Se fac deja și combinații ... persoanei noului ministru de jus... tre alții se vorbește de actualul ... al ministerului de justiția Günth...

Partidul poporal german d... Partidul poporal din Austria a ... mare adunare poporală germană în ... Au vorbit miniștrii Prade și Dersat... putatul Beuerle vorbind despre n... lament al votului universal, zice c... ca decisiunile acestui parlament, ... tul reprezentant al poporului, să n... mai păreri vrednice de băgat în s... să aibă putere de poruncă. Speră c... pășire energică să vor aranja defin... lațiunile dintre Ungaria și Austria ... fel nu se va mai da ocazie Ungarie... cul acesta de intrigi împotriva A... Preferă ruperea definitivă de Ungari...

„Le Courrier Européen“ interzis în Ungari...

Primim dela Paris o scrisoare ... care ni-se comunică articolașul cu ti... de mai sus apărut în »Le Courrier Européen« de Vineri, 11 Ianuarie st. n.

Am fost suprinși; toată lumea a fos... surprinsă și ferește că au fost surprins... și mai mult cei dela »Curierul», văzând c... guvernul, din care face parte Francis... Kossuth nu s'a sfiit de a săvârși și aceas... ispravă detrăgând debitul postal escelentei și imparțialei reviste pariziene, care a avut întotdeauna și și-a susținut caracterul său ca organ de informațiune internațional.

»Courrier Européen« ne spune, că dacă a devenit victima deselor anomalii postale în Ungaria, pe care le-a fost denunțat anul trecut, aceasta o datorește conziliului de miniștrii ungureso, care singur poate interzice transportul ziarelor și publicațiunilor periodice din străinătate.

»Aceasta e grav, e mai grav decât interzicerea, de care am fost loviți în Rusia si Turcia — zice »Courr. Europ.« — fiindcă în aceste două țări măsuri ca aceste se iau pe calea administrativă și polițienească și nu din partea guvernului. Apoi fiindcă guvernul unguresc se dă de mai mult ca liberal, de democrat chiar și totuși lovește în cea mai elementară din libertățile prevăzute în constituția ungară,

---

FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

Revelionul la Brașov.

Iarăși trecu un an cu bucurii, cu supărări, cu iluzii și desiluzii. Și bun și rău, capricios ca toți anii și ca întreaga viață.

Lin cădeau fulgii mari și albi, frig de miez de iarnă sticlea zăpada și se zice că dacă în noaptea de anul nou ninge și e ger, e semn bun, semn de trăinicie și de spor.

Incodată se pornește colinda, pentru ultima dată în ascuns, pe furiș, lină; colindă de oraș străin, în care elementul românesc e timid și sperios; mai mult slabe încercări, decât pornire viuă. Clipe de agonie... Destul de păcat.

Și și în anul acesta ca și totdeauna »Reuniunea pentru ajutorarea femeilor văduve din Brașov și Săcele« sau scurt »Reuniunea văduvelor« și-a luat asuprași greaua sarcină să aranjeze sărbarea felicitărilor, doririlor, serbarea anului 1907.

... redută, acolo a avut loc petrecerea românească. Ar fi putut avea loc și în casa națională românească din Brașov, dar păcat... atât de departe n'am ajuns, ba mi se pare că nici sămânță de fond pentru o astfel de zidire nu există — ce fond! — dar încă nici nu visează nimenea casă națională.

Așadară la redută, Sala frumos impodobită, muzică militară și pentru plăcută distracție s'a aranjat pentru ultimele clipe ale anului vechiu un joc frumos de tombolă cu câștiguri scumpe, frumoase și rare cu două câștiguri principale: o splendidă figură cu oglindă și un purcel fript cu o ploscă de vin și colac, frumos impodobite cu colorile noastre naționale.

Aproape de 12 se pornește dansul — s'ar putea să nu se înceapă petrecere românească cu horă? — Ei nu și nu — ordinea de dans indică nu-i vorbă hora — dar numai în teorie. — Bostonul! Fugi soro suntem oameni de lumea mare — ce horă — ș-apoi drept vorbind hora s'ar fi potrivit numai jucată în costume naționale — dar la ce costum național? Ei, poate s'ar fi jucat și hora dacă ar fi fost costumul național — și-i mai bine fără horă.

Și ce păcat, ce păcat de neiertat! Frumoasele noastre românculțe, în pitorescul nostru costum național, ce splendid cerc n'ar fi făcut în inimile noastre! Văzându-le ar fi bătut de zeci de ori mai mulțămite și ochii noștri îmbătați de jocul multicolor al fluturilor aurii, ale mărgelelor, ale împodobelilor de cap, ale panglicelor, ar fi lăcrimat de fericire s'am fi știut că sărbăm anul nou românesc. Dela Viena s'a scris și telegrafiat în toate părțile după costume naționale românești pentru revelionul anului acestuia, — se vede că numai departe de casă, departe de ai noștri știm prețul frumosul și când l'avem aproape de noi, abia să 'ntindem mâna, dăm din umeri și trecem fără să-l băgăm în samă.

*

Pe la sfârșitul secolului al 15-lea frumoasa Florență ajunsese in mare decadență morală. Cele sfinte erau luate în batjocură, războiul civil bântuia fără milă, omorurile, incendiile erau la ordinea zilei. Și slaba domnie a lui Pietro de Medicis, mărea din ce în ce nesiguranța vieței. In vremea aceasta un simplu călugăr, Girolamo Savonarola, mânat de o putere internă fără seamăn, dintr'o inspirație supraomenească pornește să propovăduiască războiul sufletului împotriva imoralității, a nesocotinței deaproapelui și a slăbirei credinței în Dumnezeu. Și vorba lui sunătoare, ochii lui fulgerători, credința lui fără de margini, răscolise viața Florenței într'atâta, încât începutul carnavalului 1493, nu s'a mai serbat cu muzici, nu cu jocuri, nu cu ușurătatea italianului din Quatrocento; ci pe piața Florenței adunate au fost toate cuburile, toate cărțile imorale, toate tablourile obscene, în șiruri lungi cu cântece de rugăciuni se aduna poporul din toate părțile, iar când altădată să dedea semnalul pentru începutul jocurilor, de astă dată o făclie aprinsă dădu foc grămezii de pe piață și toată lumea în genunchi căzută mulțumea lui Dumnezeu îndreptarea lumei.

*

Și n'am ajuns și noi oare acolo cu viața noastră națională locală? Ba da acolo am ajuns — și n'ar fi sosit timpul ca însași conștiința noastră să ne fie un Savonarola și să zică: Până aici și mai departe nu?

De mult așteptăm ziua mântuirei — păcat — că nu mai vine. Ar fi vremea să aruncăm dela noi multe obiceiuri, multe apucături neromânești și să ne întoarcem

...nei şi a presei inter-...ngari, de a ceti un ziar ... absolut independent ni-... trage la îndoială«.

...p.« spune mai departe că ...e sale tuturor opiniunilor ... de mult a publicat un ...dovic Mocsary (pe care ...i noi în »Gazeta«) şi care ... independiste maghiare. ...şa:

...ı măsură doctorul Albert ...rte şi doctorul Oscar laszi ...tă libertatea de a spune ...ările opoziţiunei ce le formu-...zele nemaghiare şi socialiştii. Şi ...că Curierul European e aşa de ...mparţial în ce priveşte afa-...iei, d-l Fr. Kossuth — care ...nega nici pe d-l Mocsáry, nici ...ne, cu cari s'a îmbibat în ...ungei sale petreceri în Francia şi ...a decis dimpreună cu colegii săi ...i circulaţia »Cour. Europ.« în Un-...

...ne foaia pariziană bănueşte că ...ext al interzicerei debitului postal, ...le miniştri ungari va fi luat un ...apărut în »Cour. Europ« intitu-...paratul şi amanta«, articol ce a ...nunţat de o foaie maghiară koşu-...n Arad, că ar fi calumniat pe fi-...regină Elisabeta. »Cour. Europ.« ... aceasta a fost un simplu detail ...despre care se vorbeşte în cercurile ...vieneze.

»La intoleranţa mai mult decât mos-...şi turcească a deciziunei lui Ko-...i soţi — se mai adauge şi ridicolul« ...amă cu drept cuvânt foaia pari-...

*

Iată cum anunţă şovinistul »Erdelyi ...p« în ultimul său număr măsura ...ă contra »Curierului european«:

»Ministrul de comerciu a detras de-...l postal foaiei »Courrier Européen«, ...e ocupându-se de *situaţia Românilor* ... Ungaria, *a publicat mereu articoli ce* ...*zultau pe Maghiari* şi în afară de a-...easta *a dat loc agitaţiunilor române*«.

Poate fi un limbagiu mai pătimaş ...mai tendenţios şi mai ridicol decât a-...cesta?

Mocsáry să s'ascundă în fundul pă-...mântului, căci a scris într'o foaie atât de duşmană Maghiarilor!... şi încă în favoarea lor şi a aspiraţiunilor lor!...

Capacitatea noastră vitală-naţională.

II.

(*de*). In rândul trecut am văzut în trăsături principale, că unul dintre păcatele noastre este, că lupta pentru individ la noi e mai desvoltată decât cea pentru neam şi am văzut pe scurt şi cauzele genetice ale acestui păcat afirmat.

Să trecem la un al doilea păcat, care ne face incapabili de [viaţă naţională, la care viaţă pe baza legilor naturale-dumnezeeşti avem drept. Acest al doilea păcat este: *nesinceritatea faţă de noi înşine.*

Vorbind despre sinceritatea noastră naţională 'mi permit să fiu sincer eu însumi. Să luăm cazuri concrete, să le analizăm din punct de vedere psichic şi politic şi să deducem logic documentarea afirmării făcute.

E lucru des esperiat şi e realitate, că într'o societate, unde sunt *n* membrii români şi numai unul e străin, de alt neam, ai noştri merg de comun, până acolo încât deşi convenirea e privată, totuşi percurg chestiile fără sinceritate, într'o limbă străină, numai ca să se arate fie-care cât este de învăţat.

Din punct de vedere psichic poporal ai numi procesul aici descris *politeţă, afabilitate* sau *amabilitate*. Ştim, că pe baza originei noastre istorice aşa ceva nu ne-ar fi permis, pentru-că ar trebui să fim rezistenţi şi neconcesiv din punctul de vedere al drepturilor noastre naturale.

Să zicem, că asta se întâmplă din politică sănătoasă şi anume: vrem să seducem pe cei străini, ca să nu observe lumea sentimentală şi munca noastră naţională, ce o am săvârşi în tăcere. Nici asta nu e valabil, find-că nu avem rezultate, cari ne-ar arăta acest fapt ca urmare a dezvoltării noastre.

De ce se întâmplă dar totuşi asta aşa? Răspuns: Nu suntem conştii de faptele noastre şi nu suntem deprinşi nici la o ţinută astută, dar asigurătoare de esistenţă; nu suntem deprinşi nici a ne manifesta fără sfială eu-ul nostru ca neam vrednic de esistenţă. In multe cazuri însă — trist lucru — nu e ce să esprimăm, pentru că avem destui, cari numai lapte au supt, românesc, numai prescură românească au mâncat, dar apoi spre nenorocirea noastră toată viaţa lor n'au avut ocaziune a se nutri şi din ideile de bine ale neamului, din care s'a născut numele lor.

Mulţi vor zimbi şi vor cugeta: »oare dela acestea să depindă în adevăr soartea naţiei? Din punctul nostru de vedere da, dela acestea, pentru-că nu suntem, ce ne ţinem şi presupunem a fi, ci aceea ce în realitate sufleteşte arătăm, ci suntem. Din ţinuta noastră ne cunoaşte lumea şi nu din aceea ce cugetăm, şi aşa ne măsură şi tractarea cu noi, cum vede că ne prieşte nouă...

...Să luăm însă alt caz şi mai primejdios pentru noi şi anume:

Pre lângă contactul nostru cu funcţionarii publici de stat, mai avem şi noi oficialii noştri autonomici.

E mare numărul acelora dintre noi, cari se mândresc că au fost tractaţi şi consideraţi în mod mai amabil de un func ţionar străin, decât de un deregător de ai noştri. Asta ţinută e la ordinea zilei.

Preţuim ce e străin în detrimentul încurajării şi apreţierii oamenilor noştri.

Notarul şi popa ştiţi că în multe locuri şi şi în mai multe cazuri cu Iţig ori cu Pista tractează mai uman decât cu badea Ioan, înţelegând aici cazuri de unul şi acelaş fel.

Dar de ce să mai lungesc vorba? O ştim toţi, dar nu ne ştim da seamă, de ce o facem asta aşa..

Cel mai eclatant esemplu spre documentarea celor afirmate va fi, dacă vom arăta lupta, ce esistă—şi nu e un vis,—între învăţătorii şi preoţii noştri. Unul nu pricepe, că între împrejurările noastre nu ne putem lipsi de scutul bisericei, iar altul uită că a lui afacere încă ar fi tot ca a celuilalt. Cine va putea trage la îndoială faptul, că ambii sunt păstori după tipul lui Isus Mântuitorul şi dascălul lumii? Trist însă, că nepriceperea îi duce, în multe locuri acolo, încât devin asemenea după tipul dracului şi steagul comun al ambilor cade în noroiu.

Acestea sunt fapte şi stări reale şi nu ne e greaţă de ele pentru că unde ai văzut om să se îngreţoşeze de rănile ivite pe corpul său? Dar noi să ne îngreţoşăm aşa, ca şi când le-am vedea pe corpul altora. Numai aşa ne vom putea corege şi în sens natural şi dumnezeesc, dacă mai întâiu vom recunoaşte păcatele noastre şi vom observa, că nefiind noi sinceri faţă de noi înşi-ne, ne vom ruina...

la trainica obârşie a unei vieţi curat româneşti.

De ce o parte din oamenii noştri înconjură manifestările româneşti? D-zeu o ştie. Şi dacă nu toată lumea are poftă de dans, petrecere etc. etc. tocmai la anul nou, e lucru firesc. Nimeni n'o reproşază. Dar înconjurarea sistematică a manifestaţiunilor româneşti, de orice natură ar fi ele, e păcat de moarte. De câţiva ani de zile toate încercările iniţiativei româneşti, au fost lipsite de succes. Se zice că românii sunt obicinuiţi să-şi petreacă ajunul anului nou acasă în familie, şi asta-i cauza lumei puţine venite la petrecere. — Se poate. — Doar' n'o fi învăţat românul să dea şi reprezentaţiuni teatrale, acasă în familie, câtă vreme nu vine nici la cele două-trei reprezentaţiuni teatrale, pe cari le dă Domnul Zaharie Bârsan în decursul unui an întreg? Altă va fi cauza, pe care nu căutăm s'o cercetăm în marginele unui foileton.

Aici ar fi fost locul să vorbim de eleganţa şi precisiunea surprinzătoare cu care 30 de perechi au jucat »Romana«; aicea s'ar potrivi să vorbim de gingăşia ochilor albaştri, negri, căprui, calea privirilor dulci ar fi trebuit să o urmăm până 'n adâncul inimioarelor. Cu cinste ar fi trebuit să numim numele tuturor acelora cari au venit, precum şi al acelora cari cu dragă inimă ar fi voit să fie în mijlocul nostru. — O! şi 'n sunetul muzicei militare şi al bandei de ţigani, cari trăgeau în sala albastră de mama focului, am fi încripat un cântec frumos de petrecere curat naţională. — Pare că soartea a vrut ca împărţirea vremei altă să fie la noi decât la streini — am fi ajutat soartea şi am fi ridicat osanale anului nou românesc.

*

Dar lin cădeau fulgii mari şi albi, frig de miez de iarnă sticlea zăpada, şi se zice că dacă în noaptea de anul nou ninge şi e ger, e semn bun, semn de trăinicie şi de spor.

Fie ca anul 1907, acum când viaţa naţională prinde aripi mai viguroase, să fie şi pentru noi anul reînvierei....

An nou fericit!

Braşov, 2 Ianuarie a. c.

mp.

Scrisoare din Viena.

— 14 Ianuarie 1907.

Se fac multe şi mari pregătiri pentru *primirea deputaţiunei româneşti din Bucureşti* la Viena. Primarul Vienei Dr. C. *Lueger*, marele prietin al românilor, vrea să mulţumească printr'o caldă manifestaţiune de simpatie, pentru imposanta primire dela Bucureşti.

»Deutsches Volksblatt«, organul partidului social-creştinesc publică un articol entusiast subscris de consilierul *Schneider*, un sincer amic al Românilor, prin care poporaţia Vienei e chemată să-şi arate toată dragostea faţă de Români, şi din zilele, câte va zăbovi deputaţia la Viena — să facă o adevărată sărbătoare.

Şi colonia română face mari pregătiri. In fruntea ei stă entusiastul român D-l Dr. Sterie *Ciurcu*, secundat de neobositul părinte D-l Dr. Virgil *Cioban*. Toţi Românii vor fi uniţi ca un singur om sub un steag. La comersul festiv ce vor lua parte pe lângă oaspeţii români, consiliul comunal al oraşului Viena, în frunte cu primarul Dr. Lueger şi o mulţime de alte naţionalităţi vieneze.

Fraţii noştri Italieni, cari nu perd nici o ocazie pentru de a ne arăta dragostea lor frăţească, vor veni corporativ să salute pe iubiţii noştri oaspeţi.

Toate pregătirile promit o sărbătoare românească în Viena, cum n'a mai fost niciodată.

Rap.

Delegaţiunea austriacă şi Maghiarii.

Sesiunea delegaţiunilor, după-ce membrii ei au fost ospătaţi la masa curţii, s'au închis. Va fi bine să le mai dedicăm câteva rânduri.

Mult s'au observat în delegaţiunea austriacă două lucruri: curentul antidinastic la delegaţii germani şi iritaţiunea crescândă a tuturor delegaţilor austriaci faţă cu Maghiarii.

Curentului antidinastic dintre Germanii austriaci i-a dat espresiune delegatul Stein în mai multe rânduri şi în diferite moduri, dar mai ales atacând în mod grosolan pe moştenitorul tronului pentru pretinsa sa avariţie şi folosirea ostaşilor la diferite lucrări pe domeniile sale.

Răsfăţaţii egemoni austriaci de odinioară îşi întorc mantaua după vânt şi credinţa către dinastie, o acaţă de cuiu îndatăce se dă şi altora din oalele de carne peste care mai de mult erau ei singuri stăpâni.

Vechia şi în veci noua păţanie cu copii cei răsfăţaţi.

Maghiarii au fost vehement atacaţi de delegaţii tuturor partidelor şi naţionalităţilor — afară de Poloni — întâiu pentru stirbirea şi periclitarea unităţii armatei comune prin pretensiunile lor naţionale ce le-au vârât şi vor să le mai vâre în organismul armatei comune, al doilea pentru partea — cum pretind austriacii — prea mare, ce le-a succes a şi-o asigura pentru industriaşii mici şi liferanţii ungari din lucrările şi liferările pentru armata comună.

Delegaţii austriaci au atacat pe miniştri comuni pentrucă stau sub presiunea maghiară, şi pe cei austriaci, fiind-că n'au dibăcia şi resoluţia miniştrilor maghiari în apărarea intereselor austriace.

Unii dintre delegaţii austriaci spuseră cu mare înverşunare, că ei sunt siliţi de a susţinea armată comună cu bani austriaci pentru tendinţe şi scopuri şovinistice maghiare. Alţii spuseră că prin concesiunile făcute în armata comună şovinismului maghiar se periclitează unitatea armatei şi cu ea hărnicia ei. Numai puţini susţineau în apărarea miniştrilor comuni, că introducânduse spiritul naţional în armata comună, s'ar potenţa însufleţirea şi vitejia ei. S'au ferit, fireşte, să amintească că Maghiarii la honvezime de loc nu arată a fi aceastâ convingere. Refrenul în delegaţia austriacă: »Los von Ungarn!« »Să ne despărţim de Ungaria!«

Ministrul de războiu Schöneich, nu ştiu să aducă alte argumente pentru concesiunile naţionale făcute Maghiarilor în armata comună, decât că aceştia au *limbă de stat*. Adevărat că în Austria nu e decretată prin lege limba germană ca limbă a statului în realitate însă n'are mai puţină influinţă în viaţa de stat a Austriei, ca cea maghiară în a Ungariei iar în fond nu este nici una de stat, deoarece ambele state au mai multe limbi, sunt poliglote ceea-ce înseamnă mai mult în viaţa lor, decât un paragraf meşteşugit al legei.

Precum se vede nici înşişi miniştri nu mai ştiu acum în chaosul de lupte deslănţuit în împărăţia austro-ungară, ce, şi pentru ce o fac? Aşa o păţesc aceia cari n'au fost şi nu sunt destul de resoluţi a sta pe lângă nemăestrita dreptate că: »*quod uni iustum, alteri equum*«.

Din toate se vede că prietinia celor doi fraţi de cruce, cari au născocit dualismul şi s'au făcut stăpâni absoluţi câte pe o jumătate de monarche, s'a stricat de mult şi cu desăvârşire.

Azi unul strigă: »Los von Ungarn«, celălalt: »Nem bánom, minél hamarább«, »Nu-mi pasă, cât de iute!« (înţelege: cât de iute să se facă ruptura).

Nouă ni-se pare, că d-lor nu sunt sinceri nici în aceste strigări. Le fac, dar nici unul nu doreşte sincer despărţirea, fiind-că numai ţinând la olaltă pot stăpâni peste celelalte popoare ale monarchiei.

ŞTIRILE ZILEI.

— 3 (16) Ianuarie.

Reprezentanţa conziliului com. al Bucureştilor la Viena. Mâne, Joi, seara va sosi la Viena delegaţia conziliului comunal din Bucureşti, spre a reîntoarce primarului Dr. Lueger vizita din vara trecută. »Colonia română din Viena, pentruca să se manifeste în mod demn cu ocaziunea vizitei deputaţiunei române din Bucureşti, a compus următorul program: *Joi* 17 Ian. la oarele 5 p. m: o Delegaţiune de 2 membri va întâmpina deputaţiunea la Marchegg. La orele 7 sara colonia să apară în număr cât se poate de mare la gară (Staatsbahnhof) unde deputaţiunea română va fi salutată de un membru. Damele sunt rugate a prezenta membrilor deputaţiunii flori. *Vineri*, 18 Ian. a. m. deputaţiunea va fi invitată, a vizita ziua următoare localităţile societăţii »Clubul Român«, şi societatea academică »România Jună«. Sara se va da din partea primăriei din Viena la teatrul »Kaiser Jubiläums-Stadttheater« o reprezentaţie festivă; la aceasta colonia română se invită să ia parte în număr cât se poate de mare. Damele sunt sugate să apară în costum naţional. *Sâmbătă*, 19 Ian. se vor preda în localităţile »Clubului român« şi »României June«, cu ocaziunea vizitei deputaţiunii, diplomele de membrii onorari d-lor: M. Cantacuzino (primar), A. Ciurcu şi G. Stroescu (ajutori de primari). *Marţi*, 22 Ian. oarele 8½ seara, comers festiv în Cursalon Stadtpark. La acest comers nu se reclamă bilete de întrare şi berea se va servi gratuit.

La temniţă! Cei trei condamnaţi în procesele »Drapelului« din Lugoj, Dr. Stefan Petrovici, deputat, Dr. Corneliu Jurca, advocat şi M. Gaşpar diacon, vor întra la 1 Februarie în temniţa de stat la Seghedin, spre a-şi împlini osânda. Procurorul din Timişoara a cerut deja suspendarea imunităţii deputatului Stefan Petrovici.

Ziarele maghiare scriu, că procese de pressă au fost intentate următoarelor foi româneşti: »Libertatea« din Orăştie, »Orizontul« din Cluj, »Tribuna« din Arad (trei procese), »Drapelul« din Lugoj şi »Unirea« din Blaşiu.

In loc de anunţuri de fidanţare, d-l *Ioan Florian*, notar în Laz şi logodnica sa d-şoara *Eugenia Cornea* din Căpâlna, au dăruit »fondului Victor şi Eugenia Tordăşianu pentru înzestrarea fetelor sărace« suma de 10 cor. Pentru această dăruire aduce sincere mulţumite comitetul »Reuniunei sodalilor români din Sibiiu«.

In şedinţa reprezentanţei oraşului Sibiiu, ţinută Joi, asesorul conzistorial Nicolae *Ivan*, membru al conziliului comunal, a adresat o interpelaţie în chestia târgului de ţară, ţinut anul acesta în Sibiiu tocmai în sărbătorile Crăciunului nostru. I s'a răspuns, că aşa a fost totdeauna obiceiul din vremuri depărtate, ca târgul de iarnă să se ţină în Lunia primă după Anul nou. Se va studia, de altcum chestia, şi se va reveni asupra ei.

Convocare. Am onoare a Vă convoca la adunarea generală constituantă a institutului de credit și economii »Vulturul«, care se va ținea la *28 Ianuarie 1907 la oarele 8 a. m. în Diciosânmărtin (Dicsoszentmárton)* în sala cea mare a hotelului »Central«. Obiectele de pertractat sunt următoarele: 1) Constatarea, că asiguratu-s'a prin subscrieri și solviri capitalul social. 2) Deciderea asupra înființării sau neînființării societății. 3) Compunerea statutelor societății. 4) Luarea la cunoștință a denumirii Direcțiunei din partea membrilor fundatori sau la casul când membrii fundatori nu s'ar folosi de acest drept, alegerea direcțiunei. 5) Alegerea membrilor comitetului de supraveghere. 6) Deciderea asupra absolutorului membrilor fundatori. Diciosânmărtin (Dicsöszentmárton) la 10 Ianuarie 1907 st. n. Pentru membrii fundatori: *Dr. Romul Boila*, m. p.

NB. Acei domni cari încă nu au plătit cu totul 30% a acțiilor subscrise, sunt respectuos rugați a satisface acestei îndatoriri, căci la caz contrar vom fi necesitați a nimici acțiunile subscrise.

Dare de samă și mulțumire publică. Suntem rugați a da loc următoarelor: Bazarul aranjat de către comitetul local al reuniunei »Sanatorium« în 9 Dec. 1906, a avut un succes splendid moral și material. Venitele bazarului au fost de 2266 cor. 40 b. iar cheltuelile de 205 cor. și 70 b. Rezultă prin urmare un venit curat de 2060 cor. și 62 b. Acest splendid succes este a se mulțumi activității neobosite și nisuințelor nobile ale comitetului damelor, în primul rând presidentei comitetului d-nei Makoldy cât și publicului orașului Brașov care și-a dat concursul său material și moral la reușita bazarului. Tuturora le exprimăm și pe aceasta cale mulțumirile noastre cele mai profunde. *Presidiul.*

Dela ancheta învățătorilor gr. or. români.

Completăm astăzi raportul nostru despre ancheta învățătorilor gr. or. români ținută în zilele de Joi și Vineri 28 și 29 Decemvrie v. 1906 la Sibiiu, publicând în următoarele propunerile formulate de comisia de 15 și primite cu unele mici modificări de către adunarea învățătorilor:

1. Ancheta primește cu mulțămită hotărârea congresului pentru urcarea salarelor și autoritățile bisericești sunt rugate să ia măsuri ca conform legii, dotația învățătorilor noștri să fie egală cu cea a învățătorilor celorlalți susținători de școală din patrie.

2. In acest scop vener. consistoare să esmită în parochii — unde reclamă lipsa — pe cei mai distinși bărbați ai neamului, cari convocând în ședință corporațiunile parochiale și arătându-le importanța școalelor confesionale, să-și pună în cumpănă toată autoritatea lor, pentru urcarea salarelor.

3. Mijloacele sunt: repartiție pe popor, fondurile parochiale esistente, dotația de la comunele politice, fondurile fostelor reuniuni înv. crearea de fonduri nouă chiar și prin colecte, întemeiare de bănci poporale de la cari să se ajute învățătorimea iar în caz extrem, întru cât ni s'ar da în condiții neoneroase și fără vătămarea autonomiei bisericești, să se ceară și de la stat ajutor, care să se pună la dispoziția conzistoarelor, analog cu congrua preoțească, dată bisericei.

4. Incassarea regulată a venitelor să fie îndatorate a o face comitetele parochiale, având a încasa salarele sub urmările disciplinei, în caz de negligență să se ridice împrumut pe răspunderea personală a președintelui comitetului și a epitropului primar. Dacă biserica are fonduri, salarul să se anticipeze de acolo, până la încasarea repartiției.

5. Cvincvenalul să-l primească fie-care învățător după o funcție de 5 ani, fără considerare de a fi aplicat provisor ori definitiv.

*

Aceste hotărâri s'au luat cu unanimitate cu privire la urcarea salarelor învățătorești. Afară de aceste în interesul promovării învățământului, ancheta la propunerea comisiei de 15, roagă consistorul metropolitan, respective conzistoarele pentru următoarele:

A institui ancheta învățătorească din 3 în 3 ani, având a-și da părerea în afaceri școlare învățătorești.

Pentru a deștepta în popor dragostea și interesul față de școală, să dispuie ca în rapoartele ce se fac către sinoadele parochiale să se marcheze și activitatea și roadele școalei.

In preliminarele de budget a fie-cărei parochii să se ia o sumă oarecare pentru procurarea de recvisite și alte mijloace de învățământ (manuale etc)

Să se ia măsuri pentru cercetarea tot mai regulată a școalei.

Să se instituie în fiecare dieceză câte un revizor diecezan, pe lângă organele școlare de azi, asemenea și în protopopiate să se însărcineze, pe lângă protopopul câte un învățător, care să se intereseze de mersul învățământului.

Consistoarele să se intereseze tot mai mult de statul învățătoresc și să-l încurajeze, cu deosebire prin premiare și la constituirea corporațiunilor bisericești-școlare. Regulamentul pentru organizarea învățământului să se execute întocmai ș. a.

»Industria«, *bancă industrial-economică, societate pe acții în Deva*, e deja cu bilanțul gata, aprobat de direcțiune și comitetul de supraveghiare în ședința comună din 9 Ianuarie c. n. Revirimentul total brut face în I-ul an de gestiune: 1 milion 355 de mii 995 cor. 22 fil. Venitul curat face 3937 cor. 13 fileri, carele se împarte, amăsurat propunerei direcțiunei și a comitetului de supraveghiare, astfel:

a) 5% interese domnilor acționari după capitalul plătit la deosebite termine calculat, ceea ce face suma de 1797 cor. 30 fil.

b) 2000 cor., adecă aproape 50%, jumătate din venitul curat, să se dea la fondul de rezervă al anului 1906 de 364 cor. 53 fil.

c) 100 cor. fondului de siguranță.

d) 37 cor. 13 fil. fondului special de reservă, prevăzut în § 46 litera m., din statute.

Suma acestor fonduri de rezervă face la 1 Ianuarie 1907, sub rezerva de a fi aprobate de adunarea generală din 20 Februarie 1907. în total 2137 cor. 13 fil, iar cu fondul de rezervă de 1906 toate fondurile de rezervă fac 2501 cor. 66 fil.

Cu privire la această bancă ni-se mai comunică următoarele:

Directorul general, d-l *August A. Nicóră*, carele a inițiat institutul și a servit un an și jumătate gratuit. a abzis de tantiema statutară prescrisă de 6%, asemenea i-a urmat și direcțiunea cu comitetul de supraveghiare, la energica intervenire a d-lui prezident, *Vasilie Domșa*, protopresbiter în Orăștie.

Spesele de fondare au fost relativ mari 3535 cor. 32 fil., mobiliarul 1364 cor. 13 fil. Considerând, că institutul a avut a se lupta cu concurența a 4 institute vechi locale și câteva din apropiere și mai vîrtos cu răutatea deosebitelor clicuțe, cari își tem terenul de sub picioare, rezultatul anului I. de gestiune e relativ prea mulțumitor. »Industria« a întrecut 3 institute vechi din Deva cu sporul ce l'au avut ele în primul an de gestiune al lor. In Martie a. c. se va pune în lucrare asigurația de vite, ceea ce va face mult bine poporului și va da un nou avânt material și moral institutului.

Noul contabil, d-l *Nicolae Olariu*, a introdus o contabilitate practică, model, dovedind o pricepere și un zel extraordinar. Pentru a încuragia acest talent tinăr și a-l devota și mai mult institutului, directorul general Nicóră, a abzis din direcțiune și i-a cedat locul său ca membru în direcțiune cu 10 acții. A aplicat §. 12 litera b) din statute, amăsurat căruia »Industria« între altele, are în vedere scopul *„a încuragia talente spre ori ce lucrare inteligentă practică"*

Răscumpărarea felicitărilor de Anul nou 1907

în favorul Muzeului istoric și etnografic al Asociațiunii.

Avem onoarea a mulțămi următorilor P. T. Domni, cari și-au răscumpărat felicitările de Anul nou 1907 în favorul Muzeului Asociațiunii:

Transport cor. 591·— Basiliu Pop de Harșian, advocat, Sibiiu 5 cor.; Dumitru Vulcu, director de bancă, Miercurea 5 cor.; Andrei Voda, Ormeniș. de Câmp. 3 cor.; Vasilie Nicoruția, preot, Rîeni 1 cor.; Sever de Barbu, contabil. Reghin 5 cor.; Nicolae Proșteanu, advocat, Lugoș 5 cor.; Francisc Cosma, Pir 4 cor.; Aug. Dobrean, cav. al ord. Steaua României, Tulgheș 3 cor.; Mihail Ittu, Tulgheș 3 cor.; Aurel I. Nicolescu, Tulgheș 2 cor.; Nicolae Togan, protopop, Sibiiu 3 cor.: Nicolae Chintoanu, căpitan în reg. 2, Brașov 5 cor.; P. Stoica, director de bancă, Satul nou 2 cor.: câte 1 coroană: I. Gașpar, învățător, Satul nou; Traian I. Marcu, secret. de bancă, Satul nou; Petru Negru, cassar de bancă, Satul nou; C. Țarină, not. com., Satul nou; Dr. V. Mihailașiu, medic com., Satul nou; Traian Doșlea, v.-not. com., Satul nou; Trifon Miclea, protopresbiter, Satul nou; Dr. Gregorie Sândean, Turda 3 cor.; Moise Brumboiu, paroch gr.-cat., Tohanul vechiu 2 cor.; Ioan Dologa, preot, Borgo Tiha 2 cor.; Nicolae Nașcu, preot, Ilva 2 cor.; Tuliu Roșescu, protopop, Cluj 5 cor.; Avr. S. Păcurariu, protopop, Miercurea 3 cor.; Dr. Ioan Vescan, advocat, Teaca 5 cor.; Simeon Jivoinoviciu, contabil, Bocșa mont. 2 cor.; Constantin Balean, silvicultor, Bocșa mont. 2 cor.; Ionel Comșa, comersant, Săliște 10 cor.; Isac Oarsia cu fii Isac Savu și Ioan, cântăreț biseric., Sárafalva 2 cor.: Zaharie Tătar, Elisabetopol 3 cor.; Dr. And. Pop și soția, advocat, B.-Hunedoara 6 cor.; Gavril Precup, profesor, Blaj 3 cor.; Ioan Teculescu, protopop, A.-Iulia 2 cor.; Enea P. Bota, preot, Șard 1 cor.; Ioachim Totoian, preot, Chișfalău 2 cor.; Eremia Iliescu, preot, Stremți 1 cor.; Dr. Rubin Patiția, advocat, A.-Iulia 2 cor.; Rubin Patiția, adv., A.-Iulia 2 cor.

Stefan Cacovean, A.-Iulia 2 cor.; câte 1 coroană: Florian Rusan, A.-Iulia; Oct. G. Simtion, A.-Iulia; Ignat. Borza, A.-Iulia; câte 2 cor.: Dr. I. Marciac, adv., A.-Iulia; Valeriu Velican, contabil, A.-Iulia; Simeon Micu, protopop, A.-Iulia; Dr. Ales. Fodor, medic, A.-Iulia; Dr. Enea Nicola, medic, A.-Iulia; George Filip, advocat, A.-Iulia; Dr. Camil Velican, advocat, A.-Iulia 5 cor.; Dr. Eugen Bran, advocat, Teaca 5 cor.; Traian Petrișor, preot, Gușterița 2 cor.; Filip Matei, pictor, Bocșa mont. 2 cor.; George Dănilă, primar, Hunedoara 4 cor.; Dr. Ioan Iacob, Beiuș 5 cor.; Dr. Ioan Ciordaș, advocat, Beiuș 10 cor.; Dr. Gavril Cosma, advocat, Beiuș 5 cor.; Veturia Oancea, Beiuș 2 cor.; Teodor Bulc, Beiuș 3 cor.; Dr. C. Nyeș, Beiuș 3 cor.

Câte 1 coroană: Eug. Nyéki, Beiuș; Const. Boiț, Beiuș; Vas. Ștefanica, Beiuș; Familia Antal, Beiuș 2 cor.; Vas. Erdeli, Beiuș, 1 cor.; Chiorean, Beiuș 2 cor.; Ales. Gavra, Beiuș 2 cor.; Nic. Fabian, Beiuș 1 cor.; Ilie Stan, Beiuș 1 cor.; Teodor Erdös, oficial, Aiud 2 cor.; Candin Suciu, preot, Măgina 2 cor.; Iosif Lita, v.-protopop, Iclodul mic 3 cor.; Traian Oprea, protopop, Verșeț 3 cor.; Nic. Fleșariu, Toarda 1 cor.; Avram Corcea, paroch, Costei 3 cor.; Gregoriu Marienescu cu soția, amploiat reg., Lipova 2 cor.; Vasiliu Mica, Someș Odorhei 5 cor.; Dr. Ilie Iancu, med. cerc., Tălmaci 3 cor.; Simeon Dragomir, Gurasada 3 cor.; Pavel Roșca, protopop, Fizes Sân-Petru 2 cor.; Nic. Motora, preot, Murăș Sân-Giorgi 3 cor. La olaltă cor. 611·—

Sibiiu, 15 Ianuarie 1907.

Iosif Sterca Șuluțu,
Presidiul Asociațiunei.

ULTIME STIRI.

Budapesta. 16 Ianuarie. In ședința de eri a dietei s'a continuat desbaterea budgetului ministeriului de culte. Dep. I. *Maniu* luând cuvântul își esprimă neîncrederea față de guvern, fiind-că guvernul forțează din cale afară învățarea limbei maghiare în școalele poporale. Nu e datorința fiecărui cetățean să știe limba maghiară, ci datorința acestuia e să-și cunoască mai întâiu limba maternă. Dep. Maniu continuând, nu aprobă împărțirea cercurilor de competență a inspectorilor școlari reg. Combate aserțiunea lui Apponyi, că în această țară ar fi domn numai Maghiarul. Aceasta nu e adevărat. Fiecare ce
domn în această țar
getul. Dep. *Hellenb*
cu dep. Maniu.

Budapesta, 16
dintele Iusth și-a î
dimisiunea, pe moti
dependiști nu-l spriji
mare greutate a pu
facă pe Iusth să-și re

Pojun, 16 Ianua
unei pretinse agitațiun
în populația slovacă a
s'au făcut perchisițiuni
redactorilor slovaci.

Viena, 16 Ianuarie.
din Salonic și Atena
satul Cleponsna a avut
crare grozavă a grecil
bandele bulgare. Aceștia a
toate casele locuite de greci
cari au încercat să se salvez
împușcați. *Populația între*
alcătuit din 280 suflete a
Autoritățile turcești cu t
fost încunoștiințate de n
bandelor bulgare, n'au lua
măsură împiedecătoare.

Brünn, 16 Ianuarie. In
cehe ale Moraviei circulă
prin care se cere Maj. Sale a
Slovacilor osândiți de curtea
din Rozsahegy.

Londra, 16 Ianuarie.
presă engleză e preocupată
scandal financiar: *falimentu*
mari societăți financiare,
acționari sunt persoane di
aristocrație engleză: ducele Fi
nerele regelui Eduard; lordul C
secretarul particular al regelui
Targehalar, mareșalul Curții
lordul Armstrong, etc. Soc
acestea posed însemnate mine d
în Siberia.

Londra, 16 Ianuarie. O teleg
sosită din Tokio anunță că guv
japonez e hotărît să facă o propu
la congresul păcei din Haga în se
dezarmărei generale. (?)

Petersburg, 16 Ianuarie. In ur
unei explozii, banca de credit oră
nesc, a ars complet. Mai multe
soane au perit în flacări.

Newyork, 16 Ianuarie. Ora
Kingston din Jamaika, a fost dist
de un cutremur de pământ.

Bibliografie.

»Departe de oraș« este titlul un volum de schițe și nuvele, apărut în *»Biblioteca pentru toți«* scrise de unul din talentații prozatori de astăzi, d-l Al. Cazaban. Toți câți se interesează de literatura noastră mai nouă, vor găsi în acest volum, nuvele din cele mai alese.

Henrik Ibsen: »Stâlpii societății«, dramă în 4 acte, tradusă din limba germană de *B. Marian*. Prețul 30 bani.

»Junimea Literară«. Nr. I. din această revistă (anul IV.) a apărut cu următorul sumar: O scrisoare, Sextil Pușcariu; Surorii mele, G. Rotică; O noapte strașnică, Em. Grigorovitza; Dragă mamă, Leandru; Tinerețe, H. Petra-Petrescu; Astă vară, V. Loichiță; Borza, S. Fl. Marian; Sonet, Leandru; Plastica Renașterei și Michelangelo, I. Veslovscki; Nemărginirea, B; Părintele Ion, Liviu Marian; Noaptea Anului nou, Filuț; Busuiocul, Elena N. Voronca; Doruri, V. Huțan; Documente, Dim. Dan; Jurământul, Taniu; Seara de iarnă, Ion Streșină; Notițe bibliografice, N.-r. Redacția și Administrația: Suceava (Bucovina), strada Sturza Nr. 655.

Domnii abonați, cari pe ziua de 1 Ianuarie v. nu și-au reinoit încă abonamentul, să binevoiească a-l reînoi neamânat, ca să nu fie-se întrerupă espedarea ziarului.

Administrațiunea
„Gazetei Transilvaniei".

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**

Redactor respons. interim.: **Victor Branisce.**

. Plugarului“

' editura tipografiei Brașov „Călinda- pe 1907.

lui pe 1907 „*Călin-* întră în al 15-lea an al iția de față este deci o eea-ce se înfățișază prin- un desemn, tipărită în

fiind că cetitorii acestui că- face și de rândul acesta o primire, începând de la ță- oănă la fruntașul de la oraș, a multe vorbe, ci îi vom că dragoste să-l cumpere, ıı să-l răspândească, ca pe de care nimănuia până acuma părut rău că a dat pentru el ıı ce costă.

rtea întâiu a „*Călindarului Pluga-* :em datele calendaristice în toată după cari urmează îndrumă- ıre, privitoare la postă, telegraf, oentru timbre, competințe etc. ıpoi tabela târgurilor din Ardeal, ara ungurească după datele ofi- ministerului ung. de comerciu. sunt indicate atât după alfabet oă lunile anului.

a Economică conține următoa- le; Rodirea și îmbunătățirea cu- Cum să se dedea învățătorii la ı ca să poată da pildă bună țăra- . I. Georgescu). Mașina de clocit adevărat isvor de venit pentru Claponul ca mamă crescătoare de 'ocuitorul perfect al cloșcei—folosul uarea lui (de Ales. Chira). Capra. ıa sau altoirea în ochiu (de An. ı). Douăsprezece porunci pentru în- rea cailor.

Partea literară are următoarele ar- e: Ion Cumplitu și pustnicul-călindar 'odina), In munți, poezie de Oct. Goga. grafia lui Axentie Severu. Jubileul re- ıi Carol și Expoziția generală română 1906 pe mai multe pagini. Cântec de ıcaterina Pitiș. Cugetările unei regine. ıza Vodă și moș Mitrea. Fata veche (poe-). Povețe. Anecdote și glume. Drăguța ıului (poezie). Diverse.

Printe articolele de mai sus sunt mai ılte ilustrațiuni reprezentând: Pe regele ılfonso al Spaniei cu soția sa, ministrul reședinte ungar Wekerle și ministrul pre- edinte austriac Bek, Axente Severu pe ıtafalc, regele Carol I. și prințul moște- .itor Ferdinand. Apoi ilustrațiile mari în- ățișând întrarea la expoziția română și Arenele romane de la expoziție.

Călindarul Plugarului costă 40 bani (fileri) esemplarul plus porto postal de 10 bani.

Abonaților ziarului nostru, cari voesc să aibă călindarul, li-se vor trimite cu prețul de 40 bani franco. Vânzătorii cari vor desface mai multe exemplare de-odată primesc rabatul cuvenit.

Cursul la bursa din Viena.

Din 15 Ianuarie n. 1907.

Renta ung. de aur 4%.	114 45
Renta de coróne ung. 4%	96 10
Impr. căi . ter. ung. în aur 3½%	84.90
Impr. căil. fer. ung. în argint 4%	96 25
Bonurĭ rurale croate-slavone	96.10
Impr. ung. cu premiĭ	203.—
Losurĭ pentru reg. Tisei și Seghedin	153 75
Renta de hârtie austr. 4²/₁₀	99 15
Renta de argint austr. 4²/₁₀	99 15
Renta de aur austr. 4%	117 35
Renta de coróne austr. 4%	99 25
Bonurĭ rurale ungare 3½%	89 75
Losurĭ din 1860	157 25
Acțiĭ de-ale Băncei ung. de credit	1778.—
Acțiĭ de-ale Băncei austr. de credit	839.75
Acțiĭ de-ale Băncei austro-ung.	690.75
Napoleondorĭ.	19.08½
Mărcĭ imperiale germane	117.60
London vista	240.95
Paris vista.	95.55
Note italiene	95.60

Cursul pieței Brașov

Din 16 Ianuarie n. 1907.

	Cmp.		Vênd.
Bancnote rom.	18.86		18 94
Argint român	18.80	„	18.84
Napoleondori.	19.06	„	19 10
Galbeni	11.20	„	11.45
Mărcĭ germane	117.20	„	117 30
Lire turcescĭ	21.50	„	21.60
Scris. fonc. Albine 5%	101.—	„	102
Ruble Rusescĭ	2.53	„	2.58